



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2015

Семидесятая сессия
Пункт 39 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 9 декабря 2015 года

[без передачи в главные комитеты (A/70/L.23 и Add.1)]

70/77. Положение в Афганистане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 69/18 от 20 ноября 2014 года и все свои предыдущие соответствующие резолюции,

ссылаясь также на все соответствующие резолюции Совета Безопасности и заявления Председателя Совета о положении в Афганистане, в частности на резолюции 2189 (2014) от 12 декабря 2014 года и 2210 (2015) от 16 марта 2015 года,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана и уважая его многокультурное, полиэтническое и историческое наследие,

напоминая о долгосрочных обязательствах международного сообщества в отношении Афганистана, имеющих целью укрепление его национальной ответственности и руководящей роли в соответствии с Кабульским процессом, и принимая во внимание меняющийся характер присутствия международного сообщества в этой стране,

с удовлетворением отмечая начало десятилетия преобразований (2015–2024 годы), в ходе которого Афганистан предполагает упрочить свой суверенитет посредством укрепления полноценно функционирующего, стабильного государства, служащего своему народу, с целью выйти на уровень полной самостоятельности,

приветствуя документ «Токийское заявление о партнерстве в интересах самостоятельности Афганистана: от переходного процесса к преобразованиям», принятый на Токийской конференции по Афганистану, состоявшейся 8 июля 2012 года¹, включая Токийскую рамочную программу взаимной подотчетности², в которой было подтверждено партнерство правительства Афганистана и международного сообщества, основанное на их

¹ A/66/867-S/2012/532, приложение I.

² Там же, приложение II.



взаимных обязательствах, и проведение Лондонской конференции по Афганистану 4 декабря 2014 года и шестой Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану, прошедшей в Кабуле 3–4 сентября 2015 года,

вновь подтверждая долгосрочное партнерство между правительством Афганистана и международным сообществом, основанное на их обновленных взаимных обязательствах, изложенных в Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности, утвержденной на втором Совещании старших должностных лиц Объединенного совета по координации и контролю по Токийской рамочной программе взаимной подотчетности, состоявшемся 5 сентября 2015 года в Кабуле, и с интересом ожидая проведения следующей международной конференции по Афганистану в Брюсселе в 2016 году,

приветствуя и поддерживая итоги совещания высокого уровня по мирному развитию Афганистана и региональному сотрудничеству, которое было создано Афганистаном, Китаем и Соединенными Штатами Америки 26 сентября 2015 года в Нью-Йорке на полях семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи,

вновь признавая взаимосвязанный характер проблем в Афганистане, подтверждая, что долгосрочные успехи в том, что касается обеспечения безопасности, политической стабильности, управления, финансовой устойчивости, прав человека, верховенства права и развития, а также в решении таких комплексных задач, как борьба с оборотом наркотиков, противодействие коррупции и обеспечение подотчетности, подкрепляют друг друга и что программы в области управления и развития, которые выбираются для первоочередного осуществления в рамках десятилетия преобразований, должны соответствовать целям, изложенным в Токийском заявлении, и повестке дня правительства Афганистана по проведению реформ, выражая удовлетворение по поводу неустанных усилий правительства Афганистана, а также подчеркивая важность постоянной поддержки со стороны международного сообщества усилий правительства национального единства Афганистана по решению этих проблем,

приветствуя и поддерживая итоги Конференции по безопасности и сотрудничеству в сердце Азии, состоявшейся в Стамбуле, Турция, 2 ноября 2011 года³, которая дала толчок осуществлению Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана и проведению вслед за ней конференций на уровне министров «Сердце Азии» в Кабуле 14 июня 2012 года и в Алматы, Казахстан, 26 апреля 2013 года, и состоявшейся в Пекине 31 октября 2014 года четвертой Конференции на уровне министров, а также принятию Пекинской декларации по Афганистану, благодаря которым получил дальнейшее развитие процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные партнеры при поддержке международного сообщества подтвердили свою приверженность укреплению региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана, в том числе посредством активизации регионального диалога и мер укрепления доверия, и с интересом ожидая проведения пятой

³ [A/66/601-S/2011/767](#), приложение.

Конференции на уровне министров «Сердце Азии», которая состоится в Исламабаде в декабре 2015 года,

подчеркивая определяющее значение развития регионального сотрудничества как эффективного средства содействия обеспечению безопасности, стабильности и социально-экономического развития в Афганистане, признавая в этой связи важность вклада соседних и региональных партнеров, а также региональных организаций, напоминая о важности Кабульской декларации о добрососедских отношениях от 22 декабря 2002 года⁴, приветствуя в этой связи сохраняющуюся приверженность международного сообщества поддержанию стабильности и развития в Афганистане и отмечая международные и региональные инициативы, в частности инициативы Организации экономического сотрудничества, Программы регионального экономического сотрудничества в Центральной Азии, Шанхайской организации сотрудничества, Организации Договора о коллективной безопасности, Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, процесса «Конференция регионального экономического сотрудничества по Афганистану», Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе,

поддерживая постоянные региональные усилия под руководством Афганистана в общих рамках процесса «Сердце Азии» и Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана, направленные на содействие установлению и укреплению доверия, активизацию региональных усилий по содействию экономическому сотрудничеству и интеграции в регионе, улучшению обстановки в плане безопасности, а также развитию отношений между людьми,

принимая во внимание, что Афганистан, развивший прочные экономические связи в регионе, а также связанный с международными рынками, будет, равно как и весь регион, иметь больше возможностей в деле поддержания мира и стабильности, и в этой связи вновь заявляя о своей поддержке стремления Афганистана использовать свое географическое положение в целях укрепления и придания ускорения налаживанию взаимодействия с соседними странами и стать интегрированным региональным узловым центром торговли, транспорта и энергетики,

приветствуя процесс, в рамках которого Афганистан и его региональные и международные партнеры вступают в долгосрочные стратегические партнерские отношения и заключают прочие соглашения, направленные на достижение мира, стабильности и процветания в Афганистане,

с удовлетворением отмечая принятие на себя Афганскими национальными силами обороны и безопасности всей полноты ответственности за обеспечение безопасности с завершением переходного процесса в конце 2014 года, вновь подтверждая приверженность международного сообщества оказанию дальнейшей поддержки усилиям по обучению, оснащению, финансированию и наращиванию потенциала Афганских национальных сил обороны и безопасности в рамках десятилетия преобразований, как было согласовано в 2012 году в Декларации Чикагской встречи на высшем уровне и в 2014 году в Декларации по Афганистану

⁴ [S/2002/1416](#), приложение.

Уэльской встречи на высшем уровне, и с интересом ожидая обсуждения вопроса об Афганистане в 2016 году в Варшаве в ходе встречи на высшем уровне Организации Североатлантического договора,

ссылаясь на решение международного сообщества, принятое 5 декабря 2011 года в Бонне, Германия, на Международной конференции по Афганистану на тему «Афганистан и международное сообщество: от перехода к десятилетию преобразований»⁵, оказывать поддержку в обучении, оснащении, финансировании и наращивании потенциала Афганских национальных сил обороны и безопасности после окончания переходного периода, принимая к сведению Декларацию Уэльской встречи на высшем уровне, в которой подчеркивается роль Международных сил содействия безопасности и очерчена роль Организации Североатлантического договора и партнеров, предоставляющих войска, в деле содействия прочному миру, безопасности и стабильности в Афганистане в период после 2014 года, в том числе посредством осуществления миссии «Решительная поддержка» по обучению и консультированию Афганских национальных сил обороны и безопасности и оказанию им помощи, предоставления среднесрочных взносов для финансовой поддержки этих сил и проявления приверженности укреплению долгосрочного и прочного партнерства с Афганистаном, отмечая подписание соглашения о сотрудничестве в области безопасности и обороны между Соединенными Штатами Америки и Афганистаном (двустороннее соглашение в области безопасности) и подписание соглашения о статусе сил между Организацией Североатлантического договора и Афганистаном, отмечая также, что двустороннее соглашение между Организацией Североатлантического договора и Афганистаном и обращенное к Организации Североатлантического договора предложение правительства Афганистана учредить указанную миссию обеспечивают прочное правовое основание для этой миссии, и признавая, что Совет Безопасности приветствовал учреждение Миссии в своей резолюции 2189 (2014),

вновь заявляя о насущной необходимости решения проблем, с которыми сталкивается Афганистан, особенно региональной проблемы экстремистской насильственной деятельности «Талибана», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каиды» и других прибегающих к насилию экстремистских групп и преступных элементов, в том числе причастных к наркоторговле, а также о необходимости развития афганских государственных учреждений, в том числе на субнациональном уровне, укрепления верховенства права и демократических процессов, борьбы с коррупцией, продолжения реформы судебной системы, поощрения мирного процесса, без ущерба для реализации мер, введенных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1988 (2011) и 1989 (2011) от 17 июня 2011 года, 2082 (2012) и 2083 (2012) от 17 декабря 2012 года и 2160 (2014) и 2161 (2014) от 17 июня 2014 года и других соответствующих резолюциях, осуществляемого под афганским руководством переходного процесса отправления правосудия, безопасного и добровольного возвращения афганских беженцев и внутренне перемещенных лиц упорядоченным и достойным образом, поощрения и защиты прав человека и содействия социально-экономическому развитию,

выражая серьезную озабоченность по поводу наращивания присутствия в Афганистане филиалов «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ)

⁵ A/66/597-S/2011/762, приложение.

(ДАИШ), о чем говорится в докладе Генерального секретаря от 1 сентября 2015 года⁶, и совершаемых ими бесчеловечных актах, включая убийства афганских граждан,

будучи глубоко озабочена по-прежнему высоким уровнем насилия в Афганистане, особенно числом жертв среди гражданского населения, самым решительным образом осуждая все нападения с применением насилия, в частности недавние убийства, нападения со стороны «Талибана», в том числе на город Кундуз, и акты международного терроризма, напоминая о том, что ответственность за гибель и ранение значительного большинства гражданских лиц в Афганистане несут «Талибан», «Аль-Каида» и другие прибегающие к насилию экстремистские группы и незаконные вооруженные группы, выражая особенно серьезную озабоченность по поводу участившихся случаев целенаправленного убийства женщин и девочек и призывая к соответствующему соблюдению норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и принятию всех надлежащих мер для обеспечения защиты гражданских лиц,

призывая к соблюдению норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и принятию всех соответствующих мер для обеспечения защиты гуманитарного персонала и объектов, связанных с предоставлением помощи и гуманитарной деятельностью,

выражая удовлетворение в связи с началом второго года работы правительства национального единства и его достижениями в проведении реформ в областях политики, экономики и государственного управления и в социальной сфере, подчеркивая необходимость сохранения достигнутых результатов и настоятельно призывая к достижению дальнейшего прогресса в этом направлении, в частности в деле борьбы с нищетой, а также в оказании услуг, стимулировании экономического роста, создании рабочих мест, увеличении объема внутренних поступлений и поощрении прав человека, особенно прав женщин и меньшинств,

отмечая важность того, чтобы правительство национального единства было представительным и отражало этническое многообразие страны и чтобы в нем было обеспечено также полноценное и равноправное участие женщин,

признавая тот факт, что осуществляемый под руководством Афганистана мирный процесс, при эффективной поддержке со стороны международного сообщества и, в частности, соответствующих соседних стран, имеет первостепенное значение для достижения долгосрочного мира и стабильности в Афганистане и в регионе в целом,

подчеркивая важную и беспристрастную роль Организации Объединенных Наций в деле содействия миру и стабильности в Афганистане, выражая свою признательность и решительную поддержку Генеральному секретарю и его Специальному представителю по Афганистану за все усилия, прилагаемые ими в этой связи, выражая также признательность Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за ее работу в соответствии с резолюцией 2210 (2015) Совета Безопасности и подчеркивая важную координирующую роль Миссии по содействию в стремлении и далее повышать степень слаженности и координации международных гражданских

⁶ A/70/359-S/2015/684.

усилий на основе принципа повышения ответственности и усиления руководящей роли афганцев,

приветствуя доклады Генерального секретаря⁷ и содержащиеся в них рекомендации,

1. *заявляет о своей неизменной поддержке* правительства и народа Афганистана, как ответственного члена международного сообщества, в их деятельности по восстановлению стабильного, безопасного, экономически самообеспеченного государства, свободного от терроризма и наркотиков, и укреплению основ конституционной демократии;

2. *призывает* всех партнеров конструктивно поддерживать повестку дня реформ правительства Афганистана, как это предусмотрено в Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности, в целях построения безопасного, процветающего и демократического Афганистана, делая упор на укрепление конституционных сдержек и противовесов, которые гарантируют права и обязанности граждан, и проводя структурную реформу, которая позволит подотчетному и эффективному правительству обеспечить достижение конкретного прогресса на благо своего народа;

3. *поддерживает* сохраняющуюся и возрастающую ответственность правительства Афганистана за деятельность по восстановлению и развитию, подчеркивает острую необходимость обеспечения ответственности и подотчетности во всех сферах управления и совершенствования организационного потенциала, в том числе на субнациональном уровне, в целях более эффективного использования помощи и особо отмечает в этой связи важность обязательств международного сообщества, подтвержденных в документе «Токийское заявление о партнерстве в интересах самостоятельности Афганистана: от переходного процесса к преобразованиям»¹ и Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности;

Безопасность

4. *отмечает* неизменную приверженность международного сообщества оказанию поддержки обучению, оснащению, финансированию и наращиванию потенциала Афганских национальных сил безопасности и обороны на протяжении всего десятилетия преобразований, как было оговорено в Декларации по Афганистану Чикагской встречи на высшем уровне в 2012 году, а также в Декларации по Афганистану Уэльской встречи на высшем уровне в 2014 году, в том числе в рамках деятельности миссии «Решительная поддержка», учреждение которой Совет Безопасности приветствовал в своей резолюции 2189 (2014), а также посредством среднесрочных вложений в финансирование Афганских национальных сил обороны и безопасности и в рамках реализации программы поддержания «расширенных и долгосрочных партнерских отношений» с Афганистаном, отмечает соглашение о статусе сил с Организацией Североатлантического договора и с интересом ожидает обсуждения вопроса об Афганистане в 2016 году в Варшаве на встрече на высшем уровне Организации Североатлантического договора;

⁷ A/69/540-S/2014/656, A/69/801-S/2015/151 и A/70/359-S/2015/684.

5. *вновь выражает серьезную озабоченность* по поводу положения в плане безопасности в Афганистане, подчеркивает необходимость дальнейших усилий по устранению угрозы для безопасности и стабильности Афганистана, которую создают в регионе насильственные экстремистские действия «Талибана», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каиды» и других прибегающих к насилию экстремистских групп и прочих незаконных вооруженных групп и преступных элементов, в том числе причастных к наркоторговле, и вновь призывает в этой связи в полном объеме осуществлять меры и применять процедуры, предусмотренные в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в частности резолюциях [1267 \(1999\)](#), [1988 \(2011\)](#), [1989 \(2011\)](#), [2082 \(2012\)](#), [2083 \(2012\)](#), [2160 \(2014\)](#) и [2161 \(2014\)](#);

6. *выражает серьезную озабоченность* по поводу наращивания присутствия в Афганистане филиалов «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) (ДАИШ), о чем говорится в докладе Генерального секретаря⁶, и в этой связи подтверждает свою поддержку усилиям правительства Афганистана по устранению этих угроз в стране;

7. *признает* те угрозы, которые «Талибан», незаконные вооруженные группы и преступные элементы, в том числе причастные к наркоторговле, и незаконная эксплуатация природных ресурсов продолжают создавать для безопасности и стабильности Афганистана, и настоятельно призывает правительство Афганистана продолжать противодействовать этим угрозам, опираясь на поддержку международного сообщества;

8. *осуждает самым решительным образом* все незаконные акты насилия и запугивания, а также нападения, в том числе с применением самодельных взрывных устройств, акты, совершаемые террористами-смертниками, убийства по политическим мотивам, включая убийства общественных деятелей, похищения, неизбирательные нападения на гражданских лиц, кровавые расправы, нападения на отдельных лиц, средства массовой информации и общественные структуры, которые занимаются поощрением и защитой общепризнанных прав человека, нападения на работников гуманитарных организаций и целенаправленные нападения на служащих афганских и международных сил, которые пагубно сказываются на усилиях по стабилизации и развитию в Афганистане, и осуждает также применяемую «Талибаном», включая Сеть «Хаккани», «Аль-Каидой» и другими прибегающими к насилию экстремистскими группами и незаконными вооруженными группами практику использования гражданских лиц в качестве «живого щита» и также решительно осуждает совершенные в последнее время убийства мирных жителей в Забуле, нападения «Талибана», в том числе на город Кундуз в северной части Афганистана, и акты международного терроризма;

9. *подчеркивает* необходимость того, чтобы правительство Афганистана и международное сообщество продолжали работать в тесном контакте друг с другом, а также улучшали координацию в борьбе с такими актами, представляющими угрозу для мира и стабильности в стране и хода демократического процесса, процесса развития в Афганистане, достижений в его рамках и непрерывности его осуществления, а также для мер по оказанию гуманитарной помощи; признает успехи, достигнутые Афганскими национальными силами обороны и безопасности в этом плане и призывает все государства-члены, в частности соседние страны, отказывать упомянутым группам в убежище в какой бы то ни было форме, праве на свободу действий, передвижения, вербовки, а также в финансовой, материальной или

политической поддержке, которые ставят под угрозу государственную систему и региональный мир и безопасность;

10. *выражает глубокое сожаление* по поводу того, что в результате этого гибнут люди и получают физические увечья мирные граждане Афганистана и гражданские лица других государств, включая персонал афганских и международных учреждений и всех других работников гуманитарных организаций, членов дипломатического корпуса и сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, а также личный состав Афганских национальных сил обороны и безопасности и миссии «Решительная поддержка», и чтит память всех погибших;

11. *подчеркивает* важность обеспечения безопасности для афганского народа, отмечает, что ответственность за обеспечение безопасности и законности и правопорядка на всей территории страны лежит на правительстве Афганистана, которое пользуется поддержкой международного сообщества, и подчеркивает важность дальнейшего повышения профессионализма и укрепления оперативного потенциала Афганских национальных сил обороны и безопасности во всех провинциях Афганистана посредством организации непрерывного обучения и оказания содействия, включая вспомогательную поддержку;

12. *подчеркивает также* важность тесной координации с миссией «Решительная поддержка»;

13. *приветствует* тот факт, что Афганские национальные силы обороны и безопасности взяли на себя полную ответственность за обеспечение безопасности, высоко оценивает стойкость и отвагу, проявленные ими в этой связи, призывает международное сообщество предоставить необходимую поддержку для укрепления безопасности, включая общественный порядок, правоприменительную деятельность, безопасность афганских границ и нерушимость конституционных прав граждан Афганистана, а также продолжать оказывать поддержку посредством обучения персонала Афганских национальных сил обороны и безопасности, их оснащения и участия в их финансировании для выполнения ими задачи обеспечения безопасности в своей стране и борьбы с международным терроризмом, и подчеркивает важность совместных деклараций по Афганистану Чикагской и Уэльской встреч на высшем уровне, а также других соответствующих соглашений с региональными и международными партнерами;

14. *приветствует также* в этой связи присутствие миссии «Решительная поддержка», выражает свою признательность государствам-членам за предоставление личного состава, материальных средств и других ресурсов для этой миссии и за поддержку, оказываемую Афганским национальным силам обороны и безопасности всеми международными партнерами, в частности Организацией Североатлантического договора через ее предшествующие боевые и нынешние небоеые миссии в Афганистане, а также через другие двусторонние программы подготовки, и призывает к дальнейшей координации в надлежащих случаях;

15. *приветствует далее* стремление правительства Афганистана — в целях обеспечения стабильности и создания условий для эффективного действия верховенства права — продолжать осуществление Стратегии развития Афганской национальной полиции и Плана формирования национальных полицейских сил, положенного в основу указанной Стратегии, а также десятилетней концепции, представленной министерством внутренних

дел, уделяя при этом основное внимание, в частности, деятельности по поддержанию правопорядка в общинах («Полис-и-мардуми») для повышения подотчетности и оперативности действий полиции, совершенствования мер по выявлению и предупреждению преступности, защите прав человека и борьбе с насилием в отношении женщин и детей в целях создания мощных профессиональных полицейских сил, которые станут стабильным, пользующимся доверием и подотчетным гражданским правоохранительным ведомством, способным обеспечить охрану правопорядка в интересах населения Афганистана в рамках более широкой системы обеспечения верховенства права с упором на продолжение организационных и административных реформ в министерстве внутренних дел, включая осуществление его антикоррупционного плана действий, и развитие руководящих навыков, а также постепенное повышение качества работы Афганской национальной полиции при сохранении необходимой финансовой и технической поддержки со стороны международного сообщества, признает значительный вклад, который внесли в достижение этой цели международные и региональные партнеры, включая Международный совет по координации действий полиции, и признает также в этой связи значительный вклад Полицейской миссии Европейского союза в Афганистане;

16. *отмечает* готовность афганских властей предпринимать, при поддержке со стороны международного сообщества, все возможные шаги для обеспечения безопасности, защиты и свободы передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций и персонала организаций, занимающихся вопросами развития и гуманитарными вопросами, а также для обеспечения им полноценного, безопасного и беспрепятственного доступа ко всему пострадавшему населению и для охраны имущества Организации Объединенных Наций и организаций, занимающихся вопросами развития и гуманитарными вопросами, и принимает к сведению усилия по регулированию деятельности частных охранных фирм, работающих в Афганистане;

17. *отмечает также* усилия афганских властей, предпринимаемые в соответствии с резолюцией [69/133](#) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2014 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций, для привлечения к ответственности тех, кто совершает нападения, и призывает афганские власти продолжать предпринимать усилия в этом направлении;

18. *остается глубоко озабоченной* сохраняющейся проблемой наличия противопехотных наземных мин и взрывоопасных пережитков войны, которые представляют собой большую опасность для населения и серьезную помеху возобновлению социально-экономической деятельности, доставке гуманитарной помощи и усилиям по скорейшему восстановлению и реконструкции, приветствует достигнутые на данный момент успехи в осуществлении Программы деятельности, связанной с разминированием в Афганистане, подчеркивает важность непрекращающейся международной помощи, выделяемой на нужды десятилетнего оперативного плана работы в рамках Программы деятельности, связанной с разминированием, ориентированного на то, чтобы к 2023 году Афганистан можно было объявить свободным от мин, призывает правительство Афганистана, при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон, продолжать усилия по выполнению своих обязанностей по Конвенции о

запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении⁸, уничтожить все известные или новые запасы противопехотных наземных мин и всесторонне сотрудничать с Программой деятельности, связанной с разминированием, а также продолжать удалять противопехотные и противотранспортные наземные мины и взрывоопасные пережитки войны, и заявляет о необходимости оказывать помощь в целях обеспечения ухода за пострадавшими, в том числе инвалидами, их реабилитации и социально-экономической реинтеграции;

Мирный процесс

19. *признает*, что осуществляемый под руководством властей Афганистана всеобъемлющий мирный процесс, который поддерживают региональные субъекты, в частности Пакистан, и которому содействует международное сообщество, имеет решающее значение для достижения долгосрочного мира и стабильности в Афганистане, и вновь заявляет о своей твердой решимости оказывать поддержку правительству Афганистана в его усилиях в этой области со всеми, кто отказывается от насилия, разрывает связи с международными террористическими организациями, включая «Аль-Каиду», соблюдает Конституцию, в том числе ее положения, касающиеся прав человека, и прежде всего прав женщин и девочек, а также прав лиц из числа меньшинств, и готов включиться в процесс строительства мирного Афганистана на условиях полного соблюдения мер и применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999), 1988 (2011), 2082 (2012) и 2160 (2014), а также в других соответствующих резолюциях Совета, призывает все соответствующие государства, прежде всего соседние страны, а также международные организации продолжать активно участвовать в осуществляемом под руководством афганцев мирном процессе и признает последствия террористических нападений для афганского народа и их опасность для будущих перспектив мирного урегулирования;

20. *вновь заявляет о своей твердой приверженности* оказанию поддержки правительству Афганистана в его усилиях по продвижению вперед мирного процесса, в соответствии с коммюнике Кабульской конференции и выводами Боннской конференции⁵, и в соответствии с Конституцией Афганистана и режимом применения процедур, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюциях 1988 (2011), 2082 (2012) и 2160 (2014), а также в других соответствующих резолюциях Совета, и напоминает, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, как это признано Советом в его резолюциях 1325 (2000) от 31 октября 2000 года и 2242 (2015) от 13 октября 2015 года и других резолюциях, касающихся этого вопроса, включая резолюцию 2122 (2013) от 18 октября 2013 года;

21. *приветствует* в этой связи проведение в 2015 году прямых переговоров между правительством Афганистана и представителями движения «Талибан», при содействии со стороны Пакистана и под наблюдением со стороны Китая и Соединенных Штатов Америки, в качестве одного из важных первых шагов и призывает к продолжению этих переговоров;

22. *призывает* Афганистан и Пакистан развивать свои отношения с целью налаживания сотрудничества в интересах эффективной борьбы с

⁸ United Nations, Treaty Series, vol. 2056, No. 35597.

терроризмом, а также в интересах продвижения мирного процесса под руководством Афганистана;

23. *подчеркивает* то обстоятельство, что мирный процесс должен пользоваться поддержкой и осуществляться при участии всех афганцев, включая гражданское общество, в частности женские группы и меньшинства, что в последний раз было подтверждено в выводах Боннской конференции и в Токийском заявлении, приветствует шаги, предпринятые для наращивания сотрудничества между Высшим советом мира и гражданским обществом, и призывает к дальнейшему сотрудничеству в будущем;

Управление, верховенство права и права человека

24. *подчеркивает*, что благое управление, верховенство права и права человека составляют основу для построения стабильного и процветающего Афганистана, отмечает большое значение укрепления потенциала правительства Афганистана для поощрения и защиты прав человека, обеспечения верховенства права и благого управления на подотчетной и эффективной основе и призывает международное сообщество поддержать цели Афганистана в области управления в этом плане, включая цели, указанные в Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности;

25. *приветствует* приверженность правительства Афганистана его программе всеобъемлющих реформ, результатом которой, в частности, стало создание целого ряда возглавляемых президентом советов по формированию политического курса, укрепление процессов принятия решений правительством национального единства и их выполнения и принятие министерствами 100-дневных планов действий для контроля за предоставлением услуг и укрепления подотчетности и транспарентности в интересах граждан;

А. Демократия

26. *приветствует* формирование правительства национального единства, подчеркивает важность того, чтобы все стороны в Афганистане действовали совместно ради обеспечения для всего народа Афганистана мирного и демократического будущего в условиях объединения и процветания, и приветствует достижения правительства Афганистана в укреплении демократических институтов;

27. *ссылается* на приверженность правительства Афганистана, подтвержденную на Токийской конференции по Афганистану, укреплению и совершенствованию избирательного процесса в стране на основе проведения долгосрочной реформы избирательной системы, в том числе посредством изучения уроков, извлеченных в ходе предыдущих выборов, и поощрению участия женщин с целью обеспечить, чтобы будущие выборы были транспарентными, вызывающими доверие, всеохватными и демократическими по своему характеру, подтверждает, что мирное будущее Афганистана зиждется на упрочении и транспарентности демократических институтов, уважении принципа разделения властей, усилении конституционных сдержек и противовесов, гарантировании прав и обязанностей граждан и обеспечении их соблюдения, и приветствует в этой связи создание Специальной комиссии по реформе избирательной системы и ее работу и намерение правительства Афганистана провести парламентские выборы и выборы в районные советы как можно скорее;

В. Правосудие

28. *приветствует* шаги, предпринятые правительством Афганистана по реформированию системы правосудия, и принятое правительством на состоявшейся 4 декабря 2014 года Лондонской конференции по Афганистану обязательство улучшить доступ к органам правосудия на всей территории Афганистана, настоятельно призывает правительство своевременно осуществить его программу реформ, предусмотренную в его документе «Достижение самообеспеченности: приверженность реформам и активизации партнерства», в координации с соответствующими организациями и государственными ведомствами, настоятельно призывает международное сообщество и впредь оказывать поддержку правительству в его усилиях в этом плане и приветствует выбор и утверждение Главного судьи, который уже предпринял первые шаги по проведению реформы, включая принятие мер по обязательному декларированию доходов членами Верховного суда, проведение систематического анализа эффективности работы и дальнейшему увеличению числа судей-женщин;

29. *отмечает* прогресс, достигнутый правительством Афганистана при поддержке международного сообщества в выделении достаточных ресурсов на восстановление и реформу пенитенциарной системы, с тем чтобы улучшить соблюдение законности и прав человека в ее рамках и одновременно уменьшить риск для физического и психического здоровья заключенных, и призывает к созданию эффективного механизма предотвращения побегов заключенных и повторного задержания лиц, совершивших побег;

30. *приветствует и поощряет* дальнейшие усилия правительства Афганистана — при поддержке Миссии по содействию, международного сообщества и других партнеров, включая Независимую афганскую комиссию по правам человека — по защите и поощрению прав человека всех заключенных и предотвращению нарушений этих прав во всех афганских тюрьмах и местах содержания под стражей в соответствии с Конституцией Афганистана, афганскими законами и международными обязательствами, приветствует сотрудничество правительства, а также усилия международного сообщества по оказанию поддержки в этом плане, принимает к сведению рекомендации, содержащиеся в докладах Миссии по содействию от 10 октября 2011 года и 20 января 2013 года, отмечает достигнутый в этом плане прогресс, приветствует и поддерживает принятие национального плана действий по полному прекращению пыток в афганских местах содержания под стражей, призывает добиваться дальнейшего прогресса в рассмотрении утверждений о предполагаемых нарушениях прав человека задержанных и вновь заявляет о важности соблюдения законности и установленных юридических процессов и процедур;

31. *приветствует* готовность правительства Афганистана предоставлять соответствующим организациям беспрепятственный доступ во все тюрьмы в Афганистане, особо отмечает важность обеспечения доступа соответствующих организаций и призывает к полному соблюдению соответствующих норм международного права, включая, когда это применимо, нормы гуманитарного права и права прав человека, в том числе в отношении несовершеннолетних в случае их задержания;

С. Государственное управление

32. *настоятельно призывает* правительство Афганистана продолжать эффективное реформирование системы государственного управления для

поощрения верховенства права и обеспечения благого управления и подотчетности, приветствует усилия правительства и взятые им обязательства по осуществлению программы реформ, предусмотренной Рамочной программой самообеспечения на основе взаимной подотчетности, Кабульским процессом и Токийской рамочной программой взаимной подотчетности², и приветствует также усилия правительства и его обязательства, в последний раз принятые на втором Совещании старших должностных лиц Объединенного совета по координации и контролю по Токийской рамочной программе взаимной подотчетности в 2015 году;

33. *призывает* международное сообщество, в том числе все государства-доноры, а также международные учреждения и организации, как правительственные, так и неправительственные, оказывать помощь правительству Афганистана, с тем чтобы устойчивое развитие с опорой на укрепление потенциала и людские ресурсы стало приоритетным направлением работы во всех областях, и согласовывать свои усилия с усилиями правительства на скоординированной основе, включая работу Независимой комиссии по административной реформе и гражданской службе, для укрепления управленческого потенциала на национальном и субнациональном уровнях, и приветствует в этой связи заключенное между правительством Афганистана и международными организациями и организациями стран-партнеров соглашение об окладах в зависимости от укрепления потенциала в плане результативных действий, которое направлено на обеспечение профессиональной подготовки гражданских служащих в важнейших сферах;

34. *вновь подчеркивает* важность того, чтобы организационное строительство дополняло и вносило вклад в развитие экономики, характеризующейся разумной макроэкономической политикой, направленной на уменьшение масштабов нищеты, созданием рабочих мест, формированием такого финансового сектора, который обслуживал бы, в частности, микропредприятия, малые и средние предприятия и домохозяйства, транспарентными правилами предпринимательской деятельности и подотчетностью, и подчеркивает связь между обеспечением экономического роста, в том числе посредством осуществления инфраструктурных проектов, и созданием возможностей для трудоустройства в Афганистане;

35. *напоминает* о ратификации правительством Афганистана Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁹, вновь выражает признательность правительству за принятые им на Токийской и Лондонской конференциях обязательства по борьбе с коррупцией, призывает правительство принимать решительные меры по выполнению этих обязательств в целях создания более эффективной, подотчетной и транспарентной администрации на национальном, провинциальном и местном уровнях управления, приветствует усилия правительства и твердую решимость нового руководства Афганистана бороться с коррупцией, в том числе решение продолжать расследовать дело о Кабульском банке, реформировать процессы закупочной деятельности и ликвидировать другие факторы коррупции, призывает международное сообщество поддержать усилия правительства в этом плане и приветствует неизменную международную поддержку в том, что касается целей Афганистана в области управления, с глубокой озабоченностью отмечая

⁹ Ibid., vol. 2349, No. 42146.

при этом последствия коррупции для безопасности, благого управления, борьбы с наркоиндустрией и экономического развития;

36. *приветствует* политику субнационального управления и принятие 100-дневных планов действий губернаторами всех 34 провинций, подчеркивает значение играющих более заметную роль, подотчетных и дееспособных субнациональных органов и субъектов в сужении политического пространства для повстанцев, рекомендует поэтапно укреплять потенциал и расширять возможности местных учреждений на прочной финансовой основе и призывает к предсказуемому и регулярному выделению большего объема ресурсов властям провинций, включая дальнейшую жизненно необходимую помощь со стороны Миссии по содействию и международного сообщества;

37. *приветствует также* учреждение Высокого совета по земельным и водным ресурсам под председательством президента и систематические усилия Независимого земельного управления Афганистана по оформлению незыблемых прав собственности и по защите государственных и общинных земель, настоятельно призывает правительство Афганистана с помощью международного сообщества урегулировать вопрос о претензиях на земельную собственность путем осуществления всеобъемлющей программы оформления прав собственности на землю, включая официальную регистрацию всей собственности и улучшение системы гарантий прав собственности, в том числе для женщин, и приветствует шаги, уже предпринятые правительством в этом направлении;

D. Права человека

38. *напоминает* о закреплённой в Конституции гарантии уважения прав человека и основных свобод для всех афганцев как о важном политическом достижении, призывает в полной мере уважать права человека и основные свободы для всех без какой-либо дискриминации, подчеркивает необходимость осуществления в полном объеме правозащитных положений Конституции Афганистана в соответствии с обязательствами согласно применимым нормам международного права, в частности нормам, касающимся полного осуществления женщинами и детьми их прав человека, и также подчеркивает большое значение всеобъемлющего противодействия насильственному экстремизму, отмечая усилия правительства Афганистана в этом отношении;

39. *отмечает и приветствует* усилия правительства Афганистана по поощрению уважения прав человека, выражает озабоченность по поводу разрушительных последствий насильственных и террористических действий — в том числе в отношении лиц, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам, — совершаемых «Талибаном», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каидой» и другими прибегающими к насилию экстремистскими группами и другими незаконными вооруженными группами и преступными элементами, для реализации прав человека и для способности правительства обеспечить права человека и основные свободы для всех афганцев, с озабоченностью отмечает сообщения об инцидентах, связанных с нарушениями и попранием прав человека и нарушениями норм международного гуманитарного права, в том числе о нарушениях и надругательствах, совершаемых в отношении женщин и детей, в частности девочек, подчеркивает необходимость дальнейшего содействия утверждению принципов терпимости и религиозной свободы и обеспечения уважения права на свободу выражения мнений и права на свободу мысли, совести и убеждений в соответствии с Конституцией Афганистана и международными пактами, к

которым Афганистан присоединился, особо указывает на необходимость расследования заявлений о предполагаемых нынешних и прошлых нарушениях и надругательствах, подчеркивает важность содействия обеспечению потерпевших эффективными и действенными средствами правовой защиты и привлечения к суду виновных в соответствии с нормами внутригосударственного и международного права, призывает в этой связи к осуществлению в полном объеме закона о средствах массовой информации, с озабоченностью отмечая и осуждая при этом продолжающиеся случаи целенаправленного запугивания афганских работников средств массовой информации и журналистов и насилия над ними, например недавние предупреждения в адрес двух частных телевизионных станций со стороны «Талибана» и случаи похищения и даже убийства журналистов террористическими и экстремистскими и преступными группами, и настоятельно призывает афганские власти обеспечить расследование случаев преследования и нападения на средства массовой информации и журналистов и привлечение виновных к судебной ответственности;

40. *высоко оценивает* активное участие правительства Афганистана в процессе универсального периодического обзора, призывает и впредь обеспечивать активное участие афганского гражданского общества в этом процессе и призывает к своевременному осуществлению рекомендаций, содержащихся в соответствующем докладе;

41. *вновь подтверждает* важную роль Независимой афганской комиссии по правам человека в поощрении и защите прав человека и основных свобод, подчеркивает необходимость обеспечения гарантий ее конституционного статуса и осуществления ее мандата, уделяя основное внимание общинам на всей территории Афганистана, с тем чтобы содействовать более широкому информированию общественности и повышению уровня подотчетности правительства, подчеркивает, что правительству Афганистана важно подтвердить свою готовность придерживаться требований, предъявляемых к членам Комиссии в соответствии со статьей 11 закона о Комиссии и Парижскими принципами¹⁰, чтобы Комиссия сохранила за собой статус «А», приветствует решение правительства взять на себя всю полноту ответственности за основное финансирование Комиссии, настоятельно призывает правительство выполнить это решение, настоятельно призывает Комиссию тесно взаимодействовать с афганским гражданским обществом и призывает международное сообщество и далее оказывать поддержку в этом плане;

42. *ссылается* на резолюции Совета Безопасности 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года, 1738 (2006) от 23 декабря 2006 года и 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года и полугодовой доклад о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, подготовленный Миссией по содействию в июле 2015 года, выражает серьезную озабоченность по поводу неизменно большого количества жертв среди гражданского населения, в том числе и особенно среди женщин и детей, и того, как это отражается на местных общинах, отмечает, что ответственность за значительное большинство жертв среди гражданского населения несут «Талибан», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каида» и другие прибегающие к насилию экстремистские группы и незаконные вооруженные группы, вновь призывает принять все возможные меры для защиты

¹⁰ Резолюция 48/134, приложение.

гражданского населения и призывает к принятию надлежащих дополнительных мер в этой связи и к полному соблюдению норм международного гуманитарного права и международного права прав человека;

43. *отмечает* предпринимаемые усилия по защите гражданского населения и сведению к минимуму числа жертв среди гражданского населения и призывает Афганские национальные силы обороны и безопасности и международные силы продолжать прилагать энергичные усилия в этой связи, в частности путем постоянного пересмотра тактики и процедур, а также проведения разбора и расследования после операций в случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство Афганистана считает такие совместные расследования уместными;

44. *вновь подтверждает* важность соблюдения международных обязательств для содействия осуществлению прав женщин, закрепленных в Конституции Афганистана, в этом контексте вновь подтверждает также важность осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, приветствует принятие правительством Афганистана в июне 2015 года его национального плана действий по вопросам женщин, мира и безопасности, поддерживает усилия по его осуществлению и ссылается на резолюции Совета 1820 (2008) от 19 июня 2008 года, 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, 1889 (2009) от 5 октября 2009 года, 1960 (2010) от 16 декабря 2010 года, 2106 (2013) от 24 июня 2013 года, 2122 (2013) и 2242 (2015) по вопросу о женщинах и мире и безопасности;

45. *подчеркивает* свою твердую и непоколебимую приверженность и такую же приверженность правительства Афганистана достижению полного и равного участия женщин во всех сферах афганской жизни, необходимость абсолютного равенства женщин перед законом, равного доступа к образованию и трудоустройству, а также участия и расширения прав и возможностей женщин в афганской политике, общественной жизни, государственном управлении и секторе безопасности на всех уровнях, особенно на руководящих должностях;

46. *высоко оценивает* достижения и усилия правительства Афганистана в борьбе с дискриминацией и обеспечении учета гендерной проблематики, в том числе в национальных приоритетных программах, и в деле защиты и обеспечения равноправия женщин и мужчин, как это гарантируется, в частности, ратифицированной Афганистаном Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹¹ и Конституцией Афганистана, а также Национальным планом действий в интересах женщин Афганистана и законом о ликвидации насилия в отношении женщин, отмечает прогресс в осуществлении этого закона, о котором сообщила Миссия по содействию, подчеркивает важность его полного осуществления как одного из ключевых обязательств по Токийской рамочной программе взаимной подотчетности и особо указывает на необходимость достижения дальнейшего прогресса в гендерных вопросах в соответствии с международно-правовыми обязательствами Афганистана;

47. *решительно осуждает* все случаи дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек и иных форм гендерного и сексуального насилия, включая «убийства, совершаемые в защиту чести», подчеркивает

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

важность борьбы с безнаказанностью в этих случаях, особенно если жертвами становятся активистки и женщины, играющие заметную роль в общественной жизни, принимает к сведению значительный прогресс, достигнутый правительством Афганистана в этом отношении, вновь заявляет о своей решительной готовности поддерживать усилия правительства Афганистана по дальнейшему решению этой проблемы и вновь выражает признательность за все меры, принимаемые для противодействия целенаправленному насилию в отношении женщин, включая недопущение браков по принуждению, а также за вклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»);

48. *подчеркивает* необходимость обеспечить уважение прав человека и основных свобод детей в Афганистане и напоминает о необходимости осуществления в полном объеме Конвенции о правах ребенка¹² и Факультативного протокола к ней, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии¹³, и Факультативного протокола к ней, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах¹⁴, всеми государствами-участниками, а также резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности от 26 июля 2005 года и всех других последующих резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и принимает к сведению доклады Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Афганистане¹⁵ и выводы Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, касающиеся Афганистана¹⁶;

49. *выражает глубокую озабоченность* в этой связи по поводу продолжающейся вербовки и использования детей «Талибаном», включая Сеть Хаккани, и другими незаконными вооруженными группами и террористическими группами в Афганистане, а также гибели и калечения детей в результате конфликта, подчеркивает в этой связи большое значение прекращения вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права, а также прекращения всех иных нарушений и видов жестокого обращения в отношении детей, выражает признательность правительству Афганистана за прогресс, достигнутый в этом отношении, и за его твердую приверженность защите детей, включая решительное осуждение любой эксплуатации детей, о чем свидетельствуют создание Межведомственного руководящего комитета по защите прав детей, назначение координатора, занимающегося вопросами защиты детей, подписание правительством в январе 2011 года плана действий, включая приложения к нему, в отношении детей, связанных с национальными силами безопасности в Афганистане, а также одобрение правительством в августе 2014 года «дорожной карты» по ускорению выполнения этого плана действий, приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении этого плана действий, и вновь призывает к полному осуществлению положений этого плана действий в тесном сотрудничестве с Миссией по содействию;

¹² Ibid., vol. 1577, No. 27531.

¹³ Ibid., vol. 2171, No. 27531.

¹⁴ Ibid., vol. 2173, No. 27531.

¹⁵ A/68/878-S/2014/339, пункты 23–32, и S/2015/336.

¹⁶ S/AC.51/2011/3.

50. *признает* особые потребности девочек, решительно осуждает непрекращающиеся нападения террористов, а также угрозы нападений на учебные заведения, особенно те, в которых обучаются афганские девочки, и/или больницы и на пользующихся защитой лиц в связи с учебными заведениями и/или больницами в Афганистане в нарушение применимых норм международного права и выражает глубокую озабоченность в связи с закрытием большого числа школ в результате террористических нападений или угроз нападений;

51. *подтверждает* важность Национального плана действий Афганистана по борьбе с торговлей детьми, подтверждает также свои призывы к всеобъемлющему осуществлению Плана действий и приветствует присоединение Афганистана к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹⁷;

Социальное и экономическое развитие

52. *приветствует* стратегический документ правительства Афганистана, озаглавленный «На пути к самообеспечению: стратегическое видение десятилетия преобразований», а также содержащиеся в нем национальные приоритетные программы, в которых основное внимание уделяется экономическому росту, формированию доходов, созданию рабочих мест, управлению и развитию человеческого потенциала;

53. *вновь заявляет о своей приверженности* долгосрочной поддержке экономического развития Афганистана на основе взаимной подотчетности и в соответствии с программой реформ правительства, согласованной в Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности;

54. *приветствует* обновленную версию Токийской рамочной программы взаимной подотчетности — Рамочную программу действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности с предусмотренным в ней механизмом контроля, — которой правительство национального единства Афганистана и международное сообщество будут руководствоваться по крайней мере до конца срока полномочий нынешнего правительства; в которой правительство национального единства вновь подтвердило свою приверженность укреплению безопасности и политической стабильности, борьбе с коррупцией, улучшению ситуации с управлением, верховенством права и правами человека, восстановлению бюджетной стабильности и целостности государственной финансовой системы и коммерческой банковской системы, реформированию деятельности в области планирования и регулирования процесса развития и обеспечению прав граждан на развитие, созданию благоприятной среды для развития частного сектора и всеохватного экономического роста и установлению новых партнерских связей в целях развития, а также повышению эффективности предоставляемой помощи и в которой международное сообщество обязалось повысить эффективность помощи в целях развития, согласовывать часть предоставляемой им помощи с приоритетами Афганистана и направлять часть своей помощи через национальный бюджет правительства;

¹⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2237, No. 39574.

55. *настоятельно призывает* все государства, систему Организации Объединенных Наций и международные и неправительственные организации, включая международные и региональные финансовые учреждения, продолжать оказывать Афганистану — в тесном взаимодействии с его правительством и в соответствии со стратегическим документом, озаглавленным «На пути к самообеспечению: стратегическое видение десятилетия преобразований», а также изложенными в нем приоритетными национальными программами — всю возможную и необходимую гуманитарную помощь, помощь в восстановлении, реконструкции и развитии, а также финансовую помощь, помощь в сфере образования и материально-техническую помощь и подчеркивает решающее значение непрерывной и последовательной реализации программы реформ, национальных приоритетных программ и целей в области развития и управления, согласованных в Рамочной программе действий с опорой на собственные силы на основе принципа взаимной подотчетности;

56. *признает*, что Афганистан значительно продвинулся в своем развитии и добился заметного прогресса за последние годы при неустанной поддержке международного сообщества, заявляет о своей поддержке подтверждения и укрепления на Лондонской конференции по Афганистану 2014 года партнерства между Афганистаном и международным сообществом в преддверие десятилетия преобразований (2015–2024 годы), в ходе которого Афганистан будет укреплять свой суверенитет путем упрочения полноценно функционирующего, стабильного государства, служащего своему народу, настоятельно призывает правительство Афганистана вовлекать все слои афганского общества, в частности женщин, в разработку и осуществление программ помощи, восстановления, подъема и реконструкции и приветствует приверженность правительства разработке национального плана расширения экономических прав и возможностей женщин;

57. *признает также*, что перед Афганистаном стоят трудные задачи, и высоко оценивает щедрость международного сообщества, которое, в очередной раз продемонстрировав свою приверженность долгосрочной поддержке экономического развития Афганистана на основе взаимной подотчетности, обязалось на Токийской конференции до 2015 года предоставить свыше 16 млрд. долл. США, а также заявило о своей готовности до 2017 года поддерживать помощь на уровне прошлого десятилетия или близком к нему уровне, приветствует неизменную решимость правительства Афганистана выполнить обязательства, взятые правительством в рамках Токийской рамочной программы взаимной подотчетности, и подчеркивает, что для того, чтобы международная поддержка в предстоящие годы не прекращалась, требуются решительные действия как международного сообщества, так и правительства;

58. *приветствует* постоянный прогресс в осуществлении Токийской рамочной программы взаимной подотчетности и применении механизма контроля, предусмотренного в этой Программе, в которой правительство Афганистана подтвердило свою приверженность укреплению системы управления, основанной на правах человека, верховенстве права и соблюдении Конституции Афганистана, сочтя ее неотъемлемой составляющей для обеспечения устойчивого экономического роста и развития, а международное сообщество обязалось содействовать повышению эффективности помощи в целях развития путем ее согласования с национальными приоритетными

программами Афганистана и предоставления помощи через национальный бюджет правительства, как это предусмотрено в Токийском заявлении;

59. *приветствует также* итоги второго Совещания старших должностных лиц Объединенного совета по координации и контролю по Токийской рамочной программе взаимной подотчетности, состоявшегося в 2015 году, и заявление сопредседателей об этом совещании, в котором признаются достижения как правительства Афганистана, так и международного сообщества в деле осуществления ими своих обязательств по Рамочной программе на основе принципов взаимной подотчетности и всеохватности, подчеркивает, что устойчивая международная поддержка в десятилетие преобразований требует решительных действий со стороны как международного сообщества, так и правительства, приветствует проведение в 2014 году совещания на уровне министров под сопредседательством правительств Афганистана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и с нетерпением ожидает проведения следующего совещания в 2016 году в Брюсселе;

60. *приветствует далее* готовность правительства Афганистана согласовывать свои будущие программы развития с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁸, признает значительный прогресс, достигнутый правительством в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2020 году, и настоятельно призывает международное сообщество помогать правительству в реализации еще не достигнутых им целей;

61. *выражает признательность* международному сообществу за его работу по оказанию гуманитарной помощи и помощи в целях развития в интересах обеспечения стабилизации и развития в Афганистане, а также системе Организации Объединенных Наций и всем государствам и международным и неправительственным организациям, чей международный и местный персонал продолжает проявлять готовность оказывать помощь в удовлетворении гуманитарных потребностей, потребностей переходного периода и потребностей в области развития Афганистана, несмотря на проблемы безопасности и трудности доступа в определенные районы;

62. *признает* необходимость дальнейшего улучшения условий жизни афганского народа и особо отмечает необходимость укрепления и поддержки развития потенциала правительства Афганистана по предоставлению базовых социальных услуг населению на национальном, провинциальном и местном уровнях, в частности услуг в области образования и здравоохранения, а также необходимость оказания содействия развитию;

63. *настоятельно призывает* правительство Афганистана активизировать усилия по реформированию ключевых отраслей сферы услуг, таких как энергоснабжение и обеспечение питьевой водой, в качестве предпосылок для достижения прогресса в социально-экономическом развитии;

64. *высоко оценивает* работу правительства Афганистана по повышению бюджетной транспарентности, его деятельность по обеспечению налогово-бюджетной стабильности и предпринятые им к настоящему времени усилия по осуществлению его соглашения с Международным валютным

¹⁸ Резолюция 70/1.

фондом, отмечает стоящие впереди проблемы и настоятельно призывает не прекращать усилия для достижения целевых показателей поступлений;

65. *рекомендует* международному сообществу и корпоративному сектору поддерживать афганскую экономику в целях обеспечения долгосрочной стабильности и изыскивать возможности для развития торговли, наращивания объема инвестиций и увеличения закупок у местных производителей и рекомендует далее правительству Афганистана и впредь содействовать созданию таких экономических условий и формированию такой нормативно-правовой базы, которые были бы благоприятными для инвестиций частного сектора как на национальном, так и на субнациональном уровнях, с учетом того, что 36 процентов населения на протяжении многих лет живут за чертой бедности и практически 50 процентов молодежи не имеют работы, и поддерживает готовность правительства разработать и ввести в действие пакет стимулов, способствующий такому устойчивому росту, благодаря которому молодежь и беднота стали бы заинтересованными сторонами в своей стране;

66. *особо отмечает* в этой связи важность укрепления местных и региональных транспортных сетей, что будет содействовать улучшению сообщения в интересах достижения экономического развития, стабильности и самообеспеченности, и в частности необходимость завершения строительства местных железных и автомобильных дорог и организации их обслуживания, разработки региональных проектов в интересах дальнейшего улучшения сообщения и расширения возможностей гражданской авиации на международных маршрутах;

67. *настоятельно призывает* все государства, а также межправительственные и неправительственные организации расширять сотрудничество с Афганистаном в области растениеводства и животноводства на национальном уровне в соответствии с программой реформ правительства национального единства и профильной национальной приоритетной программой, соответственно, с целью содействия искоренению бедности, созданию рабочих мест и обеспечению социально-экономического развития, в том числе в сельских общинах;

68. *подтверждает* необходимость создания для афганских детей, особенно для афганских девочек, учебных и медицинских учреждений во всех районах страны, приветствует прогресс, достигнутый в сфере государственного образования, ссылаясь на Национальный стратегический план в области образования, который является хорошей основой для дальнейших достижений, рекомендует правительству Афганистана — с помощью международного сообщества — расширять сеть таких учреждений, готовить для них специалистов и добиваться неограниченного и равноправного доступа к ним для всех членов афганского общества, в том числе в отдаленных районах, и подтверждает также необходимость обеспечения профессионально-технического обучения подростков;

69. *высоко оценивает* усилия по оказанию чрезвычайной помощи, предпринимаемые правительством Афганистана и донорами, однако по-прежнему выражает озабоченность общей гуманитарной ситуацией, подчеркивает сохраняющуюся потребность в осуществлении соответствующими субъектами программ оплаты труда наличными и дальнейшем повышении эффективности продовольственной помощи, которая должна обеспечивать удовлетворение неотложных потребностей внутренне перемещенных лиц, и призывает международное сообщество продолжать

оказывать такую поддержку, а также своевременно, до наступления зимы, удовлетворить чрезвычайные гуманитарные потребности, о которых говорится в Общем плане гуманитарной деятельности для Афганистана 2015 года;

70. *признает*, что недостаточное развитие и ограниченные возможности повышают степень уязвимости Афганистана к стихийным бедствиям и суровым климатическим условиям, и в связи с этим настоятельно призывает правительство Афганистана, действуя при поддержке международного сообщества, активизировать свои усилия, направленные на уменьшение опасности бедствий на национальном и субнациональном уровнях, модернизацию сельского хозяйства и увеличение сельскохозяйственного производства, чтобы тем самым уменьшить уязвимость Афганистана к таким неблагоприятным внешним условиям, как засуха, наводнения и другие стихийные бедствия;

71. *выражает признательность* правительствам тех стран, которые продолжают принимать афганских беженцев, в частности правительствам Пакистана и Исламской Республики Иран, признавая, что они до сих пор несут это тяжелое бремя, и просит международное сообщество продолжать оказывать щедрую поддержку для содействия добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев, их реабилитации и реинтеграции;

72. *приветствует* итоги этапа заседаний высокого уровня, посвященного проблеме положения афганских беженцев, который состоялся в ходе шестидесятой седьмой сессии Исполнительного комитета Программы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, состоявшейся в Женеве 6 и 7 октября 2015 года¹⁹, приветствует также итоги Международной конференции по выработке стратегии решения проблемы афганских беженцев в целях содействия добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и оказанию помощи принимающим странам, проведенной в Женеве 2 и 3 мая 2012 года, и ожидает дальнейшей реализации совместного коммюнике этой Конференции, в котором ставятся задачи увеличения доли лиц, окончательно возвращающихся в родные места, и оказания постоянной поддержки принимающим странам посредством непрерывающейся поддержки и целенаправленных усилий со стороны международного сообщества;

73. *выражает озабоченность* в связи с недавним увеличением числа внутренне перемещенных лиц и беженцев из Афганистана, подчеркивает, что стабильность и развитие в Афганистане могут быть обеспечены только в том случае, если его граждане будут видеть для себя перспективы в своей стране, вновь напоминает принимающим странам и международному сообществу об их обязательствах по международному беженскому праву, касающихся защиты беженцев, принципа добровольного возвращения и права искать убежище и обеспечения полного, безопасного и беспрепятственного доступа для учреждений, занимающихся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, в целях обеспечения защиты беженцев и оказания им помощи, и призывает страны продолжать принимать соответствующее число афганских беженцев для расселения, исходя из общей ответственности и проявления солидарности;

¹⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 12A (A/70/12/Add.1)*, приложение II.

74. *приветствует* готовность правительства Афганистана включить репатриацию и реинтеграцию афганских беженцев в число своих главных национальных приоритетов, включая их добровольное, безопасное и достойное возвращение и их последовательное вовлечение в процессы планирования и определения приоритетных задач национального развития, и поощряет и поддерживает все усилия правительства по реализации этой готовности;

75. *вновь заявляет* о своей твердой поддержке осуществления Стратегии решения проблемы афганских беженцев в целях содействия добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и оказанию помощи принимающим странам, которая была одобрена международным сообществом в 2012 году, и отмечает расширенный пакет мер по добровольному возвращению и реинтеграции афганских беженцев в качестве инновационного средства содействия окончательному возвращению и реинтеграции;

76. *выражает решительную поддержку* правительству Афганистана в связи с его приверженностью созданию необходимых условий для репатриации и устойчивой реинтеграции афганских беженцев в стране при уделении особого внимания расширению прав и возможностей молодежи, образованию, обеспечению средств к существованию, социальной защите и инфраструктуре и особо отмечает в этой связи ключевое значение обеспечения мира и стабильности для урегулирования кризиса, связанного с беженцами, а также достижения прогресса в повышении уровня социально-экономического благосостояния, ведущего к улучшению условий жизни в Афганистане благодаря согласованным усилиям правительства при поддержке международного сообщества;

77. *приветствует* продолжающееся добровольное, безопасное, достойное и окончательное возвращение афганских беженцев и внутренне перемещенных лиц, отмечая при этом с озабоченностью, что условия в некоторых районах Афганистана еще не способствуют безопасному и окончательному возвращению в родные места;

78. *настоятельно призывает* правительство Афганистана, опираясь на поддержку международного сообщества, продолжать наращивать свои усилия по созданию условий для окончательного возвращения людей посредством дальнейшего расширения возможностей в плане их приема и интеграции для полной реабилитации и планомерного возвращения к нормальной жизни остающихся афганских беженцев и внутренне перемещенных лиц;

79. *отмечает* в этой связи продолжающееся конструктивное сотрудничество между странами региона, а также трехсторонние и четырехсторонние соглашения между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, правительством Афганистана и правительствами стран, принимающих беженцев из Афганистана, в частности Пакистана и Исламской Республики Иран;

Региональное сотрудничество

80. *подчеркивает* решающее значение развития конструктивного регионального сотрудничества как эффективного средства содействия миру, безопасности, стабильности и социально-экономическому развитию в Афганистане, призывает к дальнейшему улучшению отношений и более тесному взаимодействию между Афганистаном и его соседями и призывает также прилагать дальнейшие усилия в этом направлении, в том числе в рамках двух осуществляемых под афганским руководством процессов, а именно

Стамбульского процесса укрепления региональной безопасности и сотрудничества для безопасного и стабильного Афганистана «Сердце Азии»³ и Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану, а также региональных организаций и долгосрочных стратегических партнерств и других соглашений, направленных на обеспечение мира, стабильности и процветания в Афганистане, и приветствует международные и региональные инициативы в этом отношении, в частности инициативы Организации экономического сотрудничества, Шанхайской организации сотрудничества, Программы центральноазиатского регионального экономического сотрудничества, Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, Организации Договора о коллективной безопасности, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе;

81. *отмечает* крайне важную роль Афганистана в качестве узлового центра предпринимательской деятельности и «сухопутного моста» в сердце Азии, связывающего Южную Азию, Центральную Азию, Евразию/Европу и Ближний Восток, и заявляет о своей поддержке усилий правительства Афганистана по реализации его потенциала в качестве жизнеспособного торгово-транзитного центра для развития региона и по выполнению своей роли как конструктивного партнера в укреплении региональной безопасности и стабильности и регионального экономического сотрудничества между Афганистаном и странами региона за счет транзита, торговли, энергоресурсов и инвестиций, что будет способствовать процветанию и стабильности в Афганистане и других странах региона;

82. *высоко оценивает* продолжающиеся усилия стран, подписавших Кабульскую декларацию о добрососедских отношениях⁴, по выполнению своих обязательств, вытекающих из этой Декларации, призывает все другие государства соблюдать эти положения и оказывать поддержку их осуществлению и приветствует подтверждение в коммюнике Кабульской конференции принципов, изложенных в этой Декларации;

83. *приветствует и поощряет* дальнейшие усилия правительств Афганистана и соседних государств-партнеров по укреплению доверия и сотрудничества друг с другом и ожидает, что в соответствующих областях будет расширяться сотрудничество между Афганистаном, всеми его соседними и региональными партнерами и региональными организациями в деле борьбы с «Талибаном», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каидой» и другими экстремистскими и преступными группами и незаконными вооруженными группами, а также в деле содействия миру и процветанию в Афганистане, в регионе и за его пределами;

84. *приветствует* нынешние усилия правительства Афганистана, его соседних и региональных партнеров и международных организаций, включая Организацию исламского сотрудничества, по укреплению доверия и сотрудничества друг с другом, а также недавние инициативы по развитию сотрудничества, разработанные соответствующими странами и региональными организациями, включая трехсторонний саммит Афганистана, Пакистана и Турции, трехсторонний саммит Афганистана, Исламской Республики Иран и Пакистана, трехсторонний саммит Афганистана, Пакистана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, трехсторонний стратегический диалог между Афганистаном, Китаем и Пакистаном и трехстороннюю встречу высокого уровня между Афганистаном, Китаем и Соединенными Штатами Америки;

85. *подтверждает* поддержку региональных усилий, прилагаемых под афганским руководством в рамках Стамбульского процесса «Сердце Азии», приветствует итоги конференций на уровне министров «Сердце Азии», проведенных в Кабуле в 2012 году, в Алматы в 2013 году и в Пекине в 2014 году в продолжение Конференции по безопасности и сотрудничеству в сердце Азии, состоявшейся в Стамбуле в 2011 году, и совещания старших должностных лиц в рамках Стамбульского процесса «Сердце Азии», состоявшегося в Исламабаде 25 мая 2015 года и в Нью-Йорке 27 сентября 2015 года, приветствует принятие планов осуществления всех шести определенных в качестве приоритетных мер укрепления доверия в таких областях, как предупреждение и ликвидация последствий бедствий, противодействие терроризму, борьба с наркотиками, региональная инфраструктура и торговля и возможности в области торговли и инвестиций, а также образование, высоко оценивает прогресс, достигнутый в рамках Стамбульского процесса с момента начала его осуществления, с интересом ожидает пятой Конференции на уровне министров «Сердце Азии», которая состоится в Пакистане в декабре 2015 года, с признательностью отмечает усилия по укреплению регионального диалога и доверия посредством Стамбульского процесса и напоминает, что Стамбульский процесс призван дополнять и поддерживать, а не подменять усилия, уже предпринимаемые региональными организациями, особенно если они касаются Афганистана;

86. *выражает признательность* за все усилия по расширению регионального экономического сотрудничества, направленные на поощрение экономического сотрудничества между Афганистаном, его соседями по региону, международными партнерами и финансовыми учреждениями, и признает, в частности, важную роль Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану, Делийского саммита по вопросу об инвестициях, посвященного Афганистану, и его рекомендаций в отношении содействия привлечению иностранных инвестиций и развитию частного сектора и партнерств в Афганистане, Организации экономического сотрудничества, Программы центральноазиатского регионального экономического сотрудничества и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, а также Шанхайской организации сотрудничества, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в содействии развитию Афганистана;

87. *вновь заявляет* о своей поддержке прилагаемых под афганским руководством региональных экономических усилий в рамках процесса Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану, приветствует результаты, достигнутые в рамках этого процесса в течение десятилетия, рассчитывает на укрепление увязки и повышение степени взаимодополняемости между приоритетными проектами шестой Конференции регионального экономического сотрудничества по Афганистану и Стамбульского процесса «Сердце Азии», вновь подтверждает, что согласованные стратегии регионального экономического развития должны способствовать выработке общей концепции региональной экономической интеграции, и обращает особое внимание на общую ответственность за деятельность, направленную на налаживание всесторонних связей в регионе, и на важность этого для содействия экономической интеграции, укреплению доверия и процветанию во всем регионе;

88. *приветствует и настоятельно призывает* предпринимать дальнейшие усилия по укреплению процесса регионального экономического

сотрудничества, включая меры по содействию развитию региональной торговли и транзита, в том числе посредством заключения региональных и двусторонних соглашений о транзитной торговле, активизации сотрудничества в консульско-визовых вопросах и облегчения деловых поездок для расширения торговли, увеличения объема иностранных инвестиций и развития инфраструктуры, включая обеспечение ее технической совместимости, развитие энергоснабжения и транспорта и создание единой системы пограничного контроля, в целях содействия устойчивому экономическому росту и созданию рабочих мест в Афганистане, особо отмечая историческую роль Афганистана как «сухопутного моста» в Азии, и приветствует в этой связи подписание Афганистаном и Пакистаном соглашения о сборах за транзит электроэнергии в качестве важного шага по пути развития региональной торговли электроэнергией между Кыргызстаном, Таджикистаном, Афганистаном и Пакистаном;

Борьба с наркотиками

89. *приветствует* усилия правительства Афганистана по борьбе с производством наркотиков в Афганистане, приветствует и поддерживает принятие Афганского национального плана действий по борьбе с оборотом наркотиков на 2015-2019 годы, принимает к сведению выпущенный в октябре 2015 года доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности под названием «Афганистан: обзор по опиуму, 2015 год», приветствует отмечаемое в докладе сокращение производства и масштабов культивирования наркотиков в последнее время, подтверждает свою глубокую озабоченность по поводу культивирования наркосодержащих культур и производства незаконных наркотических средств в Афганистане, главным образом в районах, где особенно активно действуют «Талибан», «Аль-Каида» и другие прибегающие к насилию экстремистские группы и преступные элементы, а также продолжающегося незаконного оборота наркотиков, подчеркивает, исходя из принципа общей и совместной ответственности, что правительству при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и международных и региональных организаций в рамках выполнения возложенных на них функций необходимо способствовать тому, чтобы для борьбы с этой угрозой прилагались более энергичные совместные, скоординированные и решительные усилия, и рекомендует осуществлять международное и региональное сотрудничество с Афганистаном в рамках его последовательных усилий по решению проблемы производства и незаконного оборота наркотиков;

90. *подчеркивает* важное значение всеобъемлющего и сбалансированного подхода к решению проблемы наркотиков в Афганистане, для обеспечения эффективности которого необходимо интегрировать его в более широкие усилия, предпринимаемые в сфере обеспечения безопасности, управления, обеспечения верховенства права и прав человека, а также социально-экономического развития, особенно в сельских районах, и призывает международное сообщество продолжать оказывать помощь правительству Афганистана в осуществлении Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками²⁰ и Национального плана действий по борьбе с оборотом наркотиков;

²⁰ S/2006/106, приложение.

91. *подчеркивает также* в этой связи, что разработка программ обеспечения альтернативных источников средств к существованию имеет ключевое значение для успешной борьбы с наркотиками в Афганистане и что устойчивые стратегии требуют международного сотрудничества, и настоятельно призывает правительство Афганистана, опираясь на поддержку международного сообщества, содействовать созданию стабильных источников средств к существованию в формальном секторе производства, а также в других секторах и расширять доступ к источникам разумно обоснованного и стабильного кредитования и финансирования в сельских районах, тем самым значительно улучшая жизнь и здоровье и повышая безопасность людей, особенно в сельских районах;

92. *с глубокой озабоченностью отмечает* тесную связь между наркоторговлей и террористической деятельностью «Талибана», включая Сеть Хаккани, «Аль-Каиды» и других прибегающих к насилию экстремистских групп и преступных групп, которая представляет серьезную угрозу для безопасности, верховенства права и развития в Афганистане, и подчеркивает в этой связи важность полного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций [2160 \(2014\)](#) и [2161 \(2014\)](#);

93. *призывает* все государства-члены к дальнейшей активизации в этой связи своих усилий по сокращению спроса на наркотики в своих соответствующих странах и в мире в целом, чтобы внести свой вклад в дело окончательного искоренения незаконного выращивания наркосодержащих культур в Афганистане;

94. *подчеркивает* необходимость предотвращения оборота и утечки химических прекурсоров, которые используются для незаконного производства наркотиков в Афганистане, и призывает в связи с этим к полному осуществлению резолюции [1817 \(2008\)](#) Совета Безопасности от 11 июня 2008 года;

95. *поддерживает* борьбу с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров в Афганистане, в соседних государствах и в странах, расположенных вдоль маршрутов незаконного оборота наркотиков, в том числе более тесное сотрудничество между ними для усиления мер по борьбе с наркотиками и контроля за международной торговлей химическими прекурсорами, и подчеркивает большое значение оказания технической помощи и содействия государствам транзита, в наибольшей степени сталкивающимся с этой проблемой, для поддержания их потенциала в этой области;

96. *настоятельно призывает* правительство Афганистана, действуя при поддержке международного сообщества, добиваться того, чтобы борьба с наркотиками стала составной частью всех национальных программ, и принять меры к тому, чтобы она стала одним из основных элементов комплексного подхода, а также активизировать свои усилия по борьбе с выращиванием опийного мака и наркоторговлей в соответствии со сбалансированным планом осуществления скорректированной Национальной стратегии Афганистана в области борьбы с наркотиками;

97. *высоко оценивает* усилия, предпринятые правительством Афганистана в этом направлении в целях разработки и принятия Национального плана действий по борьбе с оборотом наркотиков, в котором определяются меры, необходимые для борьбы с культивированием, производством, незаконным оборотом и использованием наркотиков, сроки,

цели и показатели для оценки прогресса в осуществлении этого плана и то, каким образом международное сообщество может оказывать поддержку его реализации, и настоятельно призывает правительство и международное сообщество предпринять решительные шаги посредством реализации конкретных мер, предусмотренных в плане;

98. *призывает* международное сообщество продолжать оказывать правительству Афганистана помощь в осуществлении его Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками и Национального плана действий по борьбе с оборотом наркотиков, направленных на искоренение выращивания наркосодержащих культур и ликвидацию производства, оборота и потребления незаконных наркотиков, в том числе посредством оказания более значительной поддержки афганским правоохранительным органам и органам уголовной юстиции, а также наращивания содействия развитию сельского хозяйства и сельских районов для создания альтернативных источников средств к существованию для фермеров, сокращения спроса, уничтожения незаконных посевов, повышения осведомленности общественности и укрепления потенциала учреждений по борьбе с наркотиками и центров по лечению наркоманов и уходу за ними, и вновь обращается с призывом к международному сообществу направлять, по мере возможности, средства, предназначенные для борьбы с наркотиками, через правительство Афганистана;

99. *напоминает* о необходимости укрепления международного и регионального сотрудничества с Афганистаном в рамках его неустанных усилий по борьбе с производством и незаконным оборотом наркотиков и торговлей ими, признает создаваемую этим угрозу, призывает правительство Афганистана прилагать дальнейшие последовательные усилия на этом направлении, приветствует намерение правительства укреплять международное и региональное сотрудничество в этой области и с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в этом плане в рамках процесса «Сердце Азии»;

100. *приветствует* инициативы по укреплению сотрудничества между Афганистаном и его соседями в деле усиления пограничного контроля в целях принятия всеобъемлющих мер по борьбе с наркотиками, включая финансовые аспекты, подчеркивает важность осуществления такого сотрудничества, особенно с помощью двусторонних механизмов, а также механизмов, введенных Организацией Договора о коллективной безопасности, Совещанием по взаимодействию и мерам доверия в Азии, Организацией экономического сотрудничества, Шанхайской организацией сотрудничества, Центральноазиатской антинаркотической «четверкой» и другими, и приветствует намерение правительства Афганистана укреплять международное и региональное сотрудничество в области пограничного контроля с соответствующими партнерами;

101. *подчеркивает* важность того, чтобы соответствующие международные и региональные структуры, включая Организацию Объединенных Наций, в рамках выполнения возложенных на них функций продолжали сообща эффективно поддерживать осуществляемые под афганским руководством постоянные усилия, направленные на устранение угрозы, создаваемой незаконным производством и оборотом наркотиков, приветствует в этой связи региональную программу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, предназначенную для

Афганистана и соседних стран, и призывает соответствующие страны продолжать свое участие в ней;

102. *приветствует и поддерживает* осуществление Афганистаном, Исламской Республикой Иран и Пакистаном совместных региональных мероприятий в рамках их трехсторонней инициативы по борьбе с наркотиками;

103. *воздает должное памяти* всех невинно погибших в борьбе с наркоторговцами, в том числе сотрудников органов безопасности Афганистана и соседних стран;

Координация

104. *выражает признательность* Миссии по содействию за работу по выполнению мандата, возложенного на нее Советом Безопасности в его резолюции 2210 (2015), подчеркивает непреходящее значение центральной и беспристрастной координирующей роли Организации Объединенных Наций в поощрении более согласованных международных действий, включая роль, которую играет в этом отношении Объединенный совет по координации и контролю, и ожидает следующего заседания Совета в начале 2016 года;

105. *приветствует* изменение масштабов присутствия Миссии по содействию в Афганистане, которое позволяет Организации Объединенных Наций, по просьбе правительства Афганистана, выполнять свою жизненно важную роль в деле координации и оказания поддержки, если этому не препятствуют условия безопасности;

106. *приветствует также* итоги работы Трехсторонней комиссии по обзору деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане, которая была создана во исполнение резолюции 2210 (2015) Совета Безопасности для всестороннего рассмотрения роли, структуры и деятельности всех подразделений Организации Объединенных Наций в Афганистане, и в соответствии с принципами афганского национального суверенитета, национального руководства и национальной ответственности с учетом завершения передачи ответственности за обеспечение безопасности и начала десятилетия преобразований, и поддерживает усилия, направленные на поощрение повышения степени взаимной подотчетности, транспарентности и эффективности и укрепления потенциала;

107. *подчеркивает* необходимость обеспечения Миссии по содействию надлежащими ресурсами, а также ее защиты афганскими властями при международной поддержке, надлежащим образом, для выполнения ее мандата;

108. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Генеральной Ассамблее доклад о событиях в Афганистане, а также о ходе осуществления настоящей резолюции;

109. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Положение в Афганистане».

*70-е пленарное заседание,
9 декабря 2015 года*